


K

 بالثديـــة المنتورة
قِسِ

هـ




芜

 $1 \wedge 99{ }^{3}$

ح. د

$$
\begin{aligned}
& \text { A1乏.7-18.0 } \\
& .1917-1910
\end{aligned}
$$


eqوanan



 بی

 , .






 -

و وأذ الاستشرا



 هذ ا



 (1) (1)
 دو أفه (1) THO

正 أـشش
 .


 تـطوه
 - aby


 - 解
$\mathrm{c}^{5 \mathrm{~L} \text { L }}$,

 الـتـنصي


隹




 وتشتُهل اوg لا


-
ا


( $\infty$ )

友

 بتـوة ليؤوى




 .


- وســــ


## 药


 اللعـلاقة !


(1) (



而
(1) (1)

## (j)

تـــا
 4 - و
~ -茴
 مـ -愔
(1) ( (\%

الـكـتـو 0


Lـ
 * A 1 -VE * $0(r)$


$$
\text { PlqA } \text {, }
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { (الـشـالـن (1) علا }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { 和 }
\end{aligned}
$$

种


الْضصـلأولو



#  




 (r) (r)

$$
\begin{aligned}
& \text {, }
\end{aligned}
$$


ITG/T
(2) NEW CATHOLIC ENCYCLOPEADTA. (1981)VOL. 10.P285.see also

ENCYCLOPEADIA BRIMANNICA. (15th, 1983) .VOL.5.p693.

$$
\begin{aligned}
& \text { ( } \mathrm{H} \text { ) }
\end{aligned}
$$

EVANGELIST



 والـبش ط بعـفـ






1）FUNK and WAGNALLS NEW ENCYCLOPEADIA．（N．Y．1976）Vol．9．p．270．

$$
\begin{aligned}
& \text { o人/1 , ( } 1 \text { ) } \\
& \text { を㣙 Y (Y) } \\
& \text { الهم }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { T } \\
& \text { \& } 0 / \mathrm{r} \text { • (I) }
\end{aligned}
$$

#  و 





الــنـئر
المبحَحـتْالثنـاني


 （號 يهر
侕 （1）（ ）

萝 بـالـدئوة





$$
\begin{align*}
& \text { Yー保 : TA • } \\
& 11-10: 17 \cdot 1 \tag{r}
\end{align*}
$$

（ ．r．






 ومنهـ هـ

 الــبـد
 (1) :
 الـطـور

$$
\begin{aligned}
& \text { a }
\end{aligned}
$$

الــمرجع الـسـابـق • \& H
,
 - (1) -





 الـتنصير الـجمـاعى لـتنصير الـشهوب الـمهـاجبـرة إلى الوربـا مـــن الـتــــبـاكـل
 - (r)
الـطور الـثـLـى :



 الـم-رجع الـســابـق.
. الـمـرجع الـــــابـق (r) (r)



 و المـسبـل

 الـمشترتى والـمنـربـي




وعني





至
盾
.1
 و － 1 ，血保
药昼 （r）•

保


 －愔



 Personal (الـو

 A
 '


 الـئ الــوت

$11 \infty$ (r) 110 , (1)
 ?


Pl711 ple (

- PlAA 1 phe ت (7)
(J) (V) -17*

和 ，وهـ保
在 （
血回
自


 （5）（5 a
 ooo／T：

$$
\begin{aligned}
& .007 / Y \text { (0) } \\
& \text { oov/t (5) }
\end{aligned}
$$




$$
\begin{aligned}
& v_{0} \mid \underbrace{\infty-0}
\end{aligned}
$$

#  

:
我㥩


 (r) (r Rector


 (६) • الـغـر ات
 rqu/r Mr-MT/ 0 (Y) ( - 1970 .

والتخذ الـشدق هk
性 انتهياء




 -1 (1) • الـشرتدية

أ
据







$$
\begin{align*}
& \text {. }+7 \text { TY ص } \tag{r}
\end{align*}
$$








 in Asia and North Africa.

 علـم الاستشرأقهو و OXientalist

. Y11/r
(

$$
\begin{aligned}
& \text { ( } \\
& \text {. () }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { (.) } \\
& \text { : }
\end{aligned}
$$

## 



 (1)."








(1) - م1971
(I) ( اللـجـا معة الإسلامـيـة , الـعـة
(r) (r)

 ,
 " - (r) "
 ,
 بیعنی مفههو برُ : الاستشر

المتـوضوعية :
 -
( C (

( ا ( ) مी79 ©






 ومؤ سسـاتـه وهيكلـه وتنظـيمه •
 ذوو تـخصص فیى لـغـات الـشرق وعلـومه ومعـارفه قـامو ا بـدر اسة الـشرق وخرجـــوا

 و ولـسيـاسيـة وغيـر ذلـك .

مغهـوم الاستشر ات عتـد غيـر الـمساعميـن:




 :

 - هـالم

:3140





(1)

(V)

 - plq7r
 قـدرس,
 g



المِعَتِالثتاين


أختى
 g

 John of (cysq-iYy) (1)
 . (r)" "

 واتـتشار الـــر كا


- 19 (1)
扄 وتـة (1)


نشـاة الاستشرإق إلـى الــتـرة الـتى اعقـبت فـترة الـحروب الـصـلـيـبـية أى فــــى


 (r) Gerard de Cremone (fliky-llik) (1) وجهرار دى كريare



 رجـال يستطيكـون الـتنهير بـين الــمسلـميـن والـيهـود (r) ويـرى فـريـق آخــر أن




 ب.ت بيروت•
(Y) د (Y ( - الــ انــــة (r)

 - PlqAY/TY \&
 （1）（1）الــشـرتـن

يهقول
居


 تك隹


盾
－م19y＊a


مـرالحَلتطور الاسستشتإق

## .




 بلشُق تـلـ الـقوة






(1) |لاستشر ال

 . (pyq-ry)

إشمد ســـايـــونتشي




 لالإسلام وبهيا إلى


 (1) :
 ( -Yy : Yt of at (Y)

㞓











- الـظر :

 rot-roo/r عبـد ; -家 :

 الـنـيـبـ جة : . on
 الـعـلـم




 (r) (r) جه
 ail
 لـشغْكم

$$
A-A Y / q \text { م }
$$

- 

质 , لحضرتكم - (1) •




 (1) ,

 شـلـ، الـلـر أها




- IYY


 - الإسلامبـة

ثــانيـ": الرسال $\rightarrow$







 تستـق الـدر أسة والإمتهـا



 ( 1 ( - Y $\sum$.

حيـد الزد لد
 الـدربـية ,





 الإسلا

 (₹) (p|rAE-|rY|)



(1) - alqy.








 فِيه








摸 - (纟) •
(1) (1) - Th o .
 - plaro

- A 0 , (r) ( ( )

$$
\begin{aligned}
& \text {, }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { ط } \\
& \text { - كا كـ }
\end{aligned}
$$

㞓 الـديتـية الاكتـسيـة تـخدم 1



 ركّ
 .隹 - YY o
(p/AM/0/0-ply ${ }^{\text {l }}$ - plyar plon

: Wiy
 " اللككـرى


 أكوى الــؤراعث
 هن هـ ها - الإسلاميـة



- |A|r 0 (
 - A)


 الـبـنغـال، والـجمعية الآسيـوية عام عـL


 توصلت الـيهـا من خلال جلـسـاتهـا ونـدو اتهـا ومحـاضر اتهـا (ب) . الـمـرحمـة





 الـعربيـة , ه

الـمـرجع الـسـابـق

 -入气 ، Nr

## HY





 ज
 و


هـلاوy ثلأث دF



( r (


(0) (0) (0


$$
\cdot r Y+-19+/ Y \text { : } r Y \cdot-Y E Y / 1
$$

据
！
高定 L的
 U－ ت质 （ ＊

保





$$
\begin{aligned}
& \text { المبحَث الأولّ }
\end{aligned}
$$

قـسم


$$
\begin{aligned}
& \text { : }
\end{aligned}
$$

(
保
• (r) "
15. : :
(Y)
(
 U U U
 *
(
 -

 ज



保
(1) " pl9yr

 يـظتون


 يتعـطونو







## :

號


$$
\begin{align*}
& \text { أ }  \tag{r}\\
& \text {. } 1 \text { +row . }
\end{align*}
$$

 والنـa




(T) "

وبـــا t









Y Y/t " (1)
(I)







 و و الـى
 ن








- pl9ミ0 م ها 97 ه

 خـاصة لاعد إد منصربين دُربو,
 بـ بتم لـلأمـة الـتـدم









品


（1）范 ：

 S S


 （1）差 تـجـا， （ال ج自 （1） ＊

 إلدى أن
 - (1) (1)
,
 سو اء. . ال الرشو - Lex Lon




*ros,
(1) الآرشودكس أ

 شن الـك Encyclopeadia of 2 eligon , plor , ه乏 and Ethics. (N.Y. 1974). Vol.3.p.590. ( r )

$$
\begin{aligned}
& \text { المُعحَثٌالثُنانِ }
\end{aligned}
$$

据
 ,




يـقصد بـالٌ



. 3

 *据
 ، شريغ





من اجلى ذلـ
 - Jhacell


el

 يـL


人

 - (Y) (Y)

ا و اللعـلـعـة

 (r) H . . 0700.
 للـس
 ,
 كـالنتجبارة


 .
 على
 ذ据 لـيْبَفـو

 - اA


 هشا -
 :



 ! ! ! (r)."



- |are a a arum equat (1)
 .
\＆ ：L L號 $\dot{U}=$ SL以 بـ，

多 ． ：

边 ，药任 a
保 （1）$\cdot 41+11$

 , إلى




 الـمـو أعط ) هـركّ
 en (


:
كـ



\&
( 02 ) (
 هقتصرا ملى الـحق.



 :



 أهكن حتى فـم الـكا


(1)


 ( ${ }^{\text {S ( }}$ (
 $Y+\varphi$ \&


(1)•

- $\lambda$ yo .
.
|




 الإسلامهية الـت在
:
أشتا
-药



ؤهِ
(1) (1)

i
（ （隹

，多 ，直扄 －（1）


药

－ $108-10+\infty$ ，







## الـتعـلـيـم

 نحتّ عــق

 إيضـL (T) st الـجـا هعـة
 النـوصول بعـد ذلـ



الـمرجع الـسـابـق \&
. 171 (T)

舟


 ＊Yosy

 وجو⿻彐丨阝
 الـقتصرئ （1）وتّ كا（1）尼 ولُ ：
（1） $.1 .7 \omega^{\infty}$ ，

 - playe ple o
 . -
 (1) •

الـ


 الأتـا الـلاتين
尼 (r) • ( 1
: (1)



 (1,
 ;

號

:
 (1)



 الـمـو الرد والـثرو ات الـطبهعية ولـتضع هذه الـخدمــات تحــت تصــرف الإلدار أ




ومصغـاة الـبتـوول الأردنيـة يـوجد فی مجلس اد أرتهها الـسيد فـريـد الـسعــد مـثشل شركة الاستثمـار ألأردنـية ومو نـاءب الـرئيس ء والـسيد الـيـاس الـمعشــر.
 تكون تحدت سيطرتههم تُمـامـا: فمسـاعد اللمديـر الإد ارى : ضيف الـلـه سوبِد ان. ومسـاعد اللمديـر الـفنــى : جهـاد خورى ورئيسى شعبـة الآلكيـــــات : مـاجد عماري ورئتيس شعـبة الــشـغــــــل : هـجد فـرح قـبطى (r) (r) : $\qquad$



الـــرجّع الـسـابـق ،

- Mo صم (

نَى



 كh p
 \#y +


, وتكت

 شركة الأردى ع شرك (r)

$$
\begin{equation*}
\text { - A7-1A0 } \text {. } \tag{G}
\end{equation*}
$$

花
 ט

我 ，＂
＊ ن ت －位亿组
 سـادس ：
 （1）•










 الـغكرية إلـى مختلـف الرجـاء الـعـألـم الـعـربى ولـلاعتبـارات الـسـبـة ؛ ومن الـكشف الـلاحق بـاهم الـمد ارسى الــتنمهــيـريـة
 لأكهـال الـمنصريـن فی لـيـنـان.

## ：

 ，
－U1
：y，wive
－（2
㞓
苗任
 ：غ正 ｜
：
هـ
:

هد
－

$$
\begin{aligned}
& \text {, } \\
& \text { ancer x } \\
& \text { SL }
\end{aligned}
$$

 1, giv
 : 51
 -秋 , 5. الـ3

أهم هـراكذ هبـأهئ اللـقتختغ

$$
\begin{aligned}
& : 4-\infty
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { (1) • هجهـ }
\end{aligned}
$$

الْ


$$
\begin{aligned}
& \text { دواوتع الالستستـُسِّ }
\end{aligned}
$$

أهت

 و وا - ${ }^{2}$

ألـد أهـع

 الـتق • ومی
 مـراS (1) اللك
 الإسلا فی
（1）＊

自
组 ＊ ：0，


荡






以 ＊EX＊＊
 كا


民定

车
岳品
 4 （安 －تو

O－
＊\＆q：＊


وقد g

 يستططِ أه J ال :(r)" 1 ( $1 \lambda$ - 1 Ar7






 الْ * 0 + 0 -
辑 + To \& 1 /イ "
(5) Becker, C. H. Islamstudin. (Leipzig.1932).0.3

$$
\text { + } 117 / \text { " }^{\text {" }}
$$

＂
 （1）＊＂ 1 ＋1

为


 ،身





p19A．
（ ا ا $ا$（T） をre＋jotand

ولt

, blat
، (r) (rat
ود خور
据

 علـيه : هـه

 + $\infty$
(T) ( PVIT - (195/1 مال1

* plior و بـ pl807/-8A7!
 * (E7A/r vadill)






 و , \%

 قـامِ وأهنـافهـا تـجد بوّ =


الاستشر اتـية ، فی وظا



> :
> لـقـد
بـنمّو عغًا
و⿻彐丨䒑

> (1)ج花 ما974. * التعـاهر
> (T) * El • + +

وك


(1) * بتاريغنه


 :

 - (r) (r)
"


(1)

( + ET + wo • joleall

筑 ا

- (1) b
: G-ill


د
 وتِ

 ة

 -
(1)

( 3

* of 0 + ر
「rA/1 "
qY/r " "
 *
" أنتـاجه -

 شــلـة O—S


 جهـئهي




 ( * or pe . jnenen

دلـك

在相 فـقه ولـلـنـات


المُبحَـت التشالين


## 



 , فــ相



بـ
 مـن مـمهي لـلاستششر قو

$$
\begin{align*}
& \text { E'ر د }  \tag{1}\\
& 09: 0 \text { + }
\end{align*}
$$







 -(1) (y
(1) (1) (1)

- $\ddagger-\varepsilon-\infty$
( ) ( S -



 ؤلا＂

 هم to

م保 P ع ． حت有

－
 ＊


 * (

*

*
(1) (1)

- بور + +
(Y) -教
( * *ـ
+ ( ) * تـأر
 - Botell •
- 
- plioy
(V) ( * playy isheall jis +
 * (1) (190.y



 الـمصرية هـنـ عـام





 * Tll
 ( - ployy plu fin pl90s ples
( -79 - 7人 u * sulizall

: ا 1

ثق





 .


 (الـمستشرق الـنـمغهر

 -

 ثه وأهـانـي
 الـذذ ( ( 197 ) ( C )
 الـمستشرتـتي : (
 وفر

 * (r) ( ) (
YY //r (r)

$$
\begin{aligned}
& \text { Yا0/1 (1) } \\
& \text { IV*/r (r) }
\end{aligned}
$$



 و و وil



 علـ
 * الـقـربى

$$
\begin{aligned}
& \text { * } \\
& \text { Mr } 0 \text { + (1) } \\
& \text { - } 0 \text { ن } \\
& \text { - } 0 \text { ن }
\end{aligned}
$$

（㷠
 الانـج （

 （
 （年
年 ，bluth ， ： وبتغ
＊أسِّ
－ vise
\＆$e^{a}$（（ ）
＊9－2m on（ 0 （
「人ト／M＂＂（7）
（V）

 كمـا تقـدم مـنحـا ومـسـا

$$
\begin{aligned}
& \text { 尾 }
\end{aligned}
$$

（而
：
（1）＊



(1) • 0 (
(r) • (1)



ويسعی
的






 الــل|

$$
\begin{aligned}
& \text { ErA/Y" " (1) } \\
& \text { \&rr/1" " (r) } \\
& \text { |rQ/r " " }{ }^{\prime \prime} \text { " } \\
& \text { MY/1" " }
\end{aligned}
$$

المبحَحـش النّثائتْ
دراسَةَ لواقِ نـاذج من أنشطّة الاستشراقِ



保 هـ （ 1 （ 0 ， 0 ＂

 （而


$$
\begin{aligned}
& \text { 「Aŋ }
\end{aligned}
$$


 الـطـه














*

*











$$
\begin{equation*}
\text { - } 190 \text { + } \tag{1}
\end{equation*}
$$

(r) جلال (

- Hre *





 لـتدكا


(1)




 -


据
 ج路


 معـاهد ات الـتبـبال -

: الـــؤؤســــا

الـمـرج
الـهِ

- هؤٍ نس


צ لU ل ليكونو ا f
 مشت, ,
直


 (Ey)
*

$$
\begin{align*}
& \text { طلاب }  \tag{H}\\
& \text { • } \tag{8}
\end{align*}
$$

$$
\begin{align*}
& \text { (1) * مـتـة } \tag{10}
\end{align*}
$$

$$
\begin{align*}
& \text {, } \tag{ri}
\end{align*}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { * } 3 \text { (A) }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { (T) * (1) }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{align*}
& \text { rqu + } \tag{1}
\end{align*}
$$

轻屏
 الـلـر或 YYo）
 －الا ＂

وهى








* الـL
هـتـا
:
(

* (Y) (

路



والـثقـــاغيـة , وـالاتتـقـادية + (r)

$$
\begin{align*}
\text { * }
\end{align*}
$$



$$
\begin{aligned}
& \text { منحـيَ }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { الالنشتشة المشتبرك }
\end{aligned}
$$

## المبَحَتَ| الأول


منجيث الدواقع



吕 : لاس

据 هدرت

 و
 ＂
 وبـأبم
隹


> : د أهـع عد
䟚 تــأهـ

 هو الـقو

- YoAd cho: : (1)
（而（V） ＊ 110 ．
＋Irt p
 （品號 و⿻𨈑㇒届保


＊（f）＂
:

عـر




茥


 فــ


 (: كـي
*號 4



: * ت * : g A * H
plyticg ene


$$
\begin{aligned}
& \text { من ميث الآهـاوت }
\end{aligned}
$$


 الا的 : anuly
辑 *

 ,
 فتـرة
 التشـي

（1）$+\infty$
gin號 ＊

وتد استغ名药 （（t）لb ＊
 وقمن أهد با
 الـهـو
$17 u=$＊protolag
 （ －yyo．

$$
i \cdot \xi
$$

هس （

號 الـزوجL و والـط
 الـحـو ＊（1）Ganal

解 ，，

草 ＊

$$
\begin{align*}
& \text { مبر } \tag{1}
\end{align*}
$$

## 1.0


为

据
国
 L ＊（Y）© ：هعهـة
＊
 a的號
 －T ic ＂ ＊
, fi979 an-

هـا " g
 الا سلاهمبه

 ,
 : U, UN
 هو هـتر فی عـى


A7 0 • (1) ミ

لاتسـاير هوكـي
 "位




كـد الــنـصرون و
 ه oLo

- \&T N N
" إمثـل

保

 "
 H
ا
＂转 ．

 ج转


为



 （r）（1）

$$
\begin{aligned}
& \text { (1) } \\
& \text { * } \\
& \text { + (r) }
\end{aligned}
$$

## :



 بك


定



 , بأ
(r) • ujil


- 14A p pletall
-     * 

:
路
 قـ علـ سوى اللـتظاهر بـا






(1) (1)
 -


 * ع-junch y

الإسلاه و الـتـا
 (1) • الاستشراق




(1)


- والـبـاحثين الإسلاميـين • ص
- 

$$
\begin{aligned}
& \text { الّd }
\end{aligned}
$$

a
الأنشطة الـمشتركا بيـن الـتنـصير والاستشر اق :












 الـتـنصيـر والاستشر اق فتتـمثل فـيـمـا يلـى :


+     - الاتدريس
* إلـة عها




 وتر, و
保號 H - 0 O

Lat (1) ( Y ) ن
 -
 كش
 !



 .





$$
\begin{equation*}
\text { الــ-رغع lالـسابـق }+\infty \tag{1}
\end{equation*}
$$

Yr

 الـلـقتيق
 - (1)"


 -(r) "


庖
 * لا
(1) Watt. W.M. Mohammed. Prophet And Statesman (Oxford)1961.P.3.

$$
\text { * } 1 \leqslant \mu / Y^{3} \text { " }
$$

(r)
(5) Gibb.E.A.R. Islam. (Oxford) 1980 . The Prefase.P.vi.
 لالٍسلام ؟ وه f

 مشورمة أ مـلاهـا الـ


 , الإلام (1) " ${ }^{\prime \prime}$ (1)





(1) Danial. Norman. Islam And The West(Edinburgh _ 1980) P. 28
(2) Southerm . RoW. Westren Views Of Islam In The Middle Ages. (Harverd University Press . 1962 ) P. 30
(3) Ibid.P71
(4) Ibid.P70

تمن الإلام






 الـرسـلـة家 - الג+| ( (1) (flado






$$
\begin{aligned}
& \text { (1) }
\end{aligned}
$$

,
 هذه الـرسان



- (1) "

وكـان هُ الالٍ
花

 (5) •

OA-OV

- M ه

وحدة الـهدف بـين الـتنصـيـر والاستشر اق :



 من " "وبرت كيتتون " (Y) الـتـيـام بـترجمة الـقر آن الـكـريـم بالـى الـلاتيـنية ، وقد أوضح " بـطرس " هدفـه من نشر تلـك إلتـرجمة الـتى شحــت بـالـتعلـيقـــــات مرددة الـتهـم إلـباطلا : - "بأ الـتر آن مـنبع الـزندقـات وســبب الـحركــــات الـهد امة , الـتى تهـدد كيـان الـكتيسة الـنصر اشبية " . غـإذا إردنـا الـقضــا



 متكررة x إلا أن ظهمرت هذه الـدعوة هـرة شـانـية علىى بـا الـمستشرق الـلاهوتى
(3) Southern .R.W. Op:cit .P37
(4) Trevor. R.H. The Rise Of Christian Europe .
( Norwich - England. 1978 ) P. 145
if pitlt plut
（品

若 （ I Onmanaman

 C品
 U
（幺）（KuzIe ）＊4，tum

orty



\％
ज！
保
任
品
\＆
ك
من هـ أ
，

$$
\begin{aligned}
& \text { 10A/1" " } \\
& \text { E } \underbrace{\prime} \\
& \text { rq * }
\end{aligned}
$$

（3）Arberry＊A．J．The Cambridge School of Arabic． （Cambridge－ 1948 ）P．8．

 ( تكا

 an "

转

- صبغـتب بـمفـه
!


(2) Daniaj * Norman .Op.Cit - P. 192
(4) Danial . Norman .Op.Cit - P. 290


 ل" !
 ك
 S *

"






" $6 y^{\prime \prime}$,


 "

號 (


 ( ${ }^{\prime}$ ع我 ف : كا,


$$
* \text { utar- }-19 A 1
$$




 رجل ذ范
药 (1) +

 هتقج

 ! gin s



> * 119 م •
> E/ $/ \mu^{\prime \prime}$ (I)

 *


$$
\begin{aligned}
& \text { *(1) }{ }^{18}
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { (bl9\&Y-1k77-(r) } \\
& \text { d ( } 19 \text { (19 0 } \\
& \text { : }
\end{aligned}
$$

* (0) ${ }^{\text {" }}$
وعنز

$$
\begin{align*}
& \text { الـم-رجي } \tag{1}
\end{align*}
$$

(5) Nicholson .R.A. Aliterary History Of The Arabs.

$$
(\text { Cambridge }-1962) \text { P. } 223
$$

 (l) أبه


 -

وقــال وسلـم - الـد
综 مـ

 * "

$$
\begin{aligned}
& \text { •EY₹/Y " (1) } \\
& \text { (T) }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { • } 5 Y-570 \text { ontil (r) }
\end{aligned}
$$

0 S 1 S我
血 （it＂＊＊ －接

 ＊ه الـ （ ${ }^{T}$ ع－
 （1）＂＋
 （r）（T）
§Y－ET（

＊ $11 \cdot /$ T＂$^{\prime \prime}$＂
 الرد, (r) " o -供
 "
 وِيا

 * (Y) " (Y و
(1) Tritton A.S. Islam Belief And Pratices (London - 1957)P.18.
(2) Tbid. P.19.
(4) Andrae. Tor. Mohammed. The Man And Eis Paith. (Iondon . 2ea Impression .1956) P.10.
(5) Tbid * P.27.
(6) Doid . P. 39.
(7) Tbid. P.31.

* (A19Y - 1190 • (1)
 (1)

友 ज



 رو
保 " (0)" " الا

- Mq/r " (1)



 (0) (0)



, أن التتنصيـير و



 -

药 (


 *

* هشمد .الـتز (1) هيـ


- من

A



يجدر بـن الان أن نشير إلـى اههم مـا أشتـمل عليـه هذا الــبـحث لـنخرج هـن ذلـك إلى مـا يـمكن أن يككون تصورا عـامـا للعلاقهه بـين النتنصيبير والاستشراق هـــن ح حيـث النـنشآه و الآهــد اف

آولا - عني الـبحث عنـايه كبرى بتتسجيل الاتتجاهـات الـعـامه للتـنصيـر والاستشر افي
خلال عصورهـا المختتلـفه ، ولـكنته لـم يـقتصر علـي التتسجيلل التـاريخي فتحســــــبـب



 - الـحديـــــ*

 -لـفـوارق لـفظيـــه اميـانـــا





















(

-

$\cdot ت$ $\qquad$


－برنارد لويسي：


－ 17 بشارة غـــصيبب
－C 11 ：بورجارد
－CYo اتيتي د ينيـــة


－Iro il
＊ح الحنا
－C Yq ：بيتر كازأنوغـL
－Irrf C人r：اله وارد سعيد
－｜｜بيتر اللمبجل＝المكرم

－تشالز
－C 11 ：تشارلز وطسون
－تور اند ريسـة ： 1 بـ
توماس
－IYع ：توماسكاركا
－CAr ：ج
．o人 ：جميل الـطحان
－ 111 ：
－rorte ：جورج الثانی
－ 29 ：جورج فرمسـز
－C人r ：جورج نيلمهلهه شريتا
－rr ：الد وا －IrA ：ارثر ستانلى تريتون －I rr
－\＆q：اسكند ر جد يد － 111 ： 11 －الكرم المـــناعت
－09601 01 البرت بطرسن
．oq الياسالمعـشر：


－ 19 ：
－$A V_{f}$ CAr
－ 1 اينو ليتمــن＝
－

الروم اللاثوذ كست اللكتيسة الـشرتية ：－
－OV 600：
－IY＊：ريحو

＜1．0： 0 ：
－rq ：
CYY
＊Y
－E 1 ：
．rV ：


－N娄

－青 静

－AA

＊ev＊（x
： 04 ：جهر
－rA＊＊وست



－｜r｜：جيوم بوستل
－ 006 \＆Y 3 子
－IV ；خالد
－ 18 ＊
－Iry －I Y 1 ：د CA1＊ CleV＊
－（0）

 －Z Ao $-111=4 \operatorname{LL}$

－ 11 ：
17＊＊
－टV9 ：
قسطنطين الاول ：
－Eq
－Iry، CAl＝
 －AA ：كارلو الفقونسو تأنليو كا كل ابو جابر ：
－Cl－Y ：كرلود

－لوتــا（1القد يسر）：
－CV9 ：لويس

عـبد اللههالمرحيلى（1الد كتور）：هـ ه
－｜ly

 －1．人（1．ricyisvisco．res تـدنان السـعد ：00
 －Irr ：فرنسوا نولتير －IT 6 CA ：©
－CYo فريتس，كرينكوف： －OqE\｛T ：فريد الستعد
－rA ：فريد ريك الـلظني
－A£ فون جرنبوم
－Y
－ 11 ： 1 ：
＊
 .11 ： 17 ：
－टl•V： －こV1 ：




- هq
- C人1 :
－ 1 ；$\%$ ：


- 29 :
* To =

$-1 \mid \& \in C A 1 * D$
- ITEGITH\&IIV: cra Cla

* < 1 •V : - E1
- 19 s
* 11 V | C :
- 00 : 0 L
* r** *
- $Y 1:$
-     * 

 - I-V - 1 6E [ $1 .:$ ( * -11人6996?

- |1 1 |
- |Y| $\mid$ |
- Y\& * *
- 1 :
-CLr : ( )
- A16V1 6 $51=\pi$

- I*A, Ys : ها - |lV :


 . $01: 4$

( ( ( ) (

- أتتحـلمال
- \&q :

ا ا
- IV: :
 * 6lr.citysyrgo.

 . -0.

. $9 V$ : تواتر شفرد ات معينة فی الادب اللحربى الحــــيث
- شورة في كسنيـيسـة :
- Eq :


. rA : الحسواد ثالبيــروتية (مجــلة)
. |re $1 \| V:(\infty)$
الخــــــــارة الكبرى :

. 14 :


－Ear ： －qV：علم
－； 6 llf －Irrsirearasirosilasily

＊Q $Y$ ：



－\＆
－｜1才才19．：
－ $9 \gamma$ ：




－CAr ：المِ（ ）

－CA：：（ al
－حへ・：（
－－qy ：
－QV ：
－\＆q ：وجـد
- فهرسمالمو* (r)

- T\& :
- A1 :

- AT : الآلَابالكا هــة (هحهد )
- or : :
- ه



الازُمــن (بطريركيـة) :

* ar crr ، j :


- 80 :

- or : الأتسمسي (المسحد


- ClV:
- $00:$ :





- 1 1r
- or : الانجيليـة الاستقيـة (المدرســـة

- or : الانجيليـة (الكنيســة)
- Ir :

- Ai
- © §

- AE:



- oy، 1 : البروتستانتيــة ( الكنائس )
- $\lambda \varepsilon$ :
. O\& : O :
- 入


- بيروتالانججيليـة للبناتألبطريركيــة (هد رســـة) :

التعبئــة (يمــــيــة) :



- 1 " :


- 18 : 18 :


- or : ج
- oy : جمأهـ

- : :

الد راسات الشرقــية الانُسْـريكيـة فى القد
- الد راسات الشرتيــة الـسيحيــة (مركز) :
- A1 : الد راسات اللمليا ( هـهسد )

- 17 : الدراساتمالمنرييـة (محهد )
- 




- oy :

- Ir : الراهـــبات اللكرمليـات (مدرســـة)

- 
- oY :


 - If :
- YA : :
* oy : السبتيــن الانُجيليـة (كيـيسة)



- H1 : :
- 12 :
-سيــد
- الشبيبــة التتمسـيرى (هركز) :
- or : الشبيبــة النمـــرانی (نادى)
-q. الشــرعـسى (المتهــد) :
- الشــرقـيـيـة (الكليــة) :

الـعالى للد عــوة الاســـلاميــة (ألمعهد ) : . هـ م

- oV : عــجــلــون المعـد انيـــة (كتيســة)
- Ai : التعلوم الشرقــيــة (كليــة)

- qr : العـلوم والآداب (كليـة )
- rr : الحـلوم والفــنــون (مجـح)

- rr : العلمى المصــرى (المجهــع)
- OA : الـحلمـيـة الملكـيــة (الجمعــيــة)
- 

الفرانسسكان (راهببـات) : 00 .






- 9 § :
- rq :


* or :

القــد سوألشـــرو (جهعسـية) : 00





- N060069: 6 :

 - Ir القتـد يسة الويزة (مد رســـــة)
 - or : التـــيلـهـة (كنيــــة)
- O\& : كليــة ترإنسطـــة (مدرســة)
- O\& : O



- or : لكا
* الكتسى (المجمــع) :


- or : الكوانيسس (نـاد
- or : اللاتيـن (ديــر )
- 00 :

- اللوثــرى (المركز) :

اللوثرى اللحالمى (الاتحاد ) : 0 0
اللوثـريـــة (الكنتينـــة) :

 - oy : الليونـــز الدولى (نــادى)

- مار افــرام للسريان الكاثوليك . (مدرســة) :
- $1 \varepsilon$ مـار الياس بطينـا الثطنويـــة (هدرســة) :
- هـ

 - ir : مـار مخايــل (مدر رســة) - 01 المارونــيــة (المد رســة المانونايــت (جمعيــة) :
- هجمحالكنا
- oV المخلـسمسالتربيـة الارثوذ كسيــة (كتيســة)
- of : : المد
* 11. :
- $11:$ : هسصمـر




- $V \lambda:\left(\begin{array}{c}\text { هـ }\end{array}\right.$


- OY :
* O\& : ب
* q. :

- ov : ( s ( t )
* 10 :

- 00 الييـرهـــو ك

$\qquad$ (E)





- V1 \& $1 \times$, $V$ :

- Pírer : أشبيلــيـيـة




$$
\begin{aligned}
& \text { أفـرس : }
\end{aligned}
$$

 - \& اوغـند|
-1. : 1

*rr : ret
 - $2 人$ :

－البرتغـــال ：


بلجيكا ：rq
－r r ：البنغنــال
－ع
－A₹ ：بــورد
－بــوبـــاي ：
－1 ：بيسرو


－ 41 6A1 ：توتـــس
－人1، 人ぇ \＆
＊
－ع
－$\lambda v_{61}$ \＆ －OA ：راكــب（ كفر ）
－ 11 ：الرياط
－V1 ：الرجا＊المالح（رأس）：
－rA ：روهـL
－or

- 初 ：
- x人 ：
- E人Gr人 i
－Ir 6．q．＂ 11 ：
 ：
－$V \varepsilon$ ：
طرابلــسسالـنرب ：•ع عه
－入r $\quad$ ：
－طلـعتحرب（ شنـارع））
－－q ：：
－人t ：
－or＂：：

：A160Y60乏：© ov ：مبان（
－ه ©
－Y
－\＆人 6 rqor人 ：الفاتيكان
－or ：نـاروق（شـارع）
－ال الــفرات ：

－\＆ا
－Cl•V69r＊9r，
－ 11 تـــرص：
－
－ 91 （Cさr ：القـسـسـنطينية
－YA ：تسشــتالة
－モ人 ：كـــودويا

－I｜V
． 01 ：للوبيد
Cl•V：ليِ ن
－\＆ 1411 ：
－Y
－8．：ليـا
－里：人
－or ：الهبكي（
｜｜｜｜YV

乙\&V: هراكــش

- ir : (المز


—ON:
- المهغربباللعربى :
- Itra Jre íciv:
* . . * المنيرة (
- or : موآبَ ( جبل
- rq :

. 1 الناصرة
こVI: h
- EA : تيخيريا
- EA :


-Cl•V *

-OA : (الـي (

(0) فــهــر س الموs' ســســات
- 

الالبستيك الز,

$$
\text { - } 1 \cdot: \text { ) }
$$

- 1. .
* 7 * : الــعــL


$$
\begin{aligned}
& \text { C— (1) }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { القــرآ ن الكــــيم } \\
& \text { الـعهد القيــدي }
\end{aligned}
$$

الكامل فـى التاريخ • الطلبعة الثانية دالر الكتاب

* il iv toltray بلحرئ • بيروت

الاولى + بيروت
$:$ :
الططــريق اللى الالاملام • دا الـعلم اللملاييت • الطبعة السـا بعة
* 

:

*
(0) بـارت (0

-
: بيروكلمان • (1)


(V)


$$
: \text { : بسور • (A) }
$$



(7) البهـى. اهحــــــ :

الفكر الاسلاهى الحديثوصلته بالاستعمار الـغريو - الـطبعة 1
 : (1.)

(11) (11

(Ir) خسبــرا ، يوســف:

تــاريـخ د وأســة اللنغة اللعربية باوريـا • هطبحة الشباب

- القا هرة

$$
:(1 Y)
$$



* 19Y8/sirgy
(IE) جمال ، أحعد هحد :
* مفتريأC عـلى الاسلام •
(10) الجندي، أنـور :

الاسلام والد عــواتالهندأمـة • دار الكتاباللبنانی • ب:ت •

شقد ماتالحلوم والهـا هج • الهجلد اللـامس: التبشير والاستشراق

: يولد زيهr ، (IV)




$$
\text { * } 1901
$$

(1q) حسن 6محمد تسبدالدغنتى

بtت
: ( + (

*

$$
\text { : } 1 \text { ( } 1 \text { ) }
$$



- ply 7 年
: خالد (YY)
التتبشير



* 19 .


$$
10 \wedge
$$

: (Y0)


* 1971
* (Y)

据

*
الكتفسير الكبيير *
*****

$$
* 3161 \rightarrow(Y A)
$$

* 

$$
=\text { : } 6 \text { (YQ })
$$


*


$$
* \text { * }
$$

- ATrA4 E 4

$$
: s \text { (Y) (Y) }
$$

* ال الـستشوا
* 15 \&

- plat prave

$$
* \text { : }
$$



- الا

م

الע ستشراقت وlالمستششوتوت

: (YY)

الاستشبؤت

* $19 A 1$ تو

$$
: \text { : } 1 \text { (YA) }
$$

*لسدغة الاستشرؤ


(\& *) شقـير ¢ محهد لبيـب:








المستشرقون والد راساتالقرآنيـية •الطبحة الاولىى
الموتسسة الـحامعية للد راسا توالنشر والتوزيح
: المــواف، محمد محمود (
المخططا تالاستجمارية لمكا فحة الاسلام • دار الاعتص1م
ب: ت

$$
\text { : الطــبرى 6محمد بن جرير ( } 10 \text { ) }
$$

t tيخ الامثم والملوك • دار سويدان ،بيروت ، ب:ت •
:
التبشير والاستشرات • مجمحالبحوثالاسلاهمية ،القا هرة

- playy/-siray

فى التاريخ الـحبأسى وألفأطمى • دار النههضـــة الـعربية

$$
\text { للطبا عة والنشر ،بيروت } 19 \text { | } 19 \text { • }
$$

: كــبد الوهاب،
حقيقة التبشير بين المافبى والحانهر • الطبحة الاولى

: ( : (ף)

(0.) الـيقيقى ، نجيب!

(01) عـلـى ،ابراميم عكا شـــة :

التبشير النصرانیى فى جنوبسودان واد

: عـليان كهحد عـبد الفتا (or)

الهــوأ عـلمى الاستشراق • الـطبعة الاولى هدار

(0§) عسون ،





- المطبعة الرابعة كدار الكتببالحيــد يثة




*pl9y7 بمهـ
: نا 10 (0A)

وضحさ
-بيسروت •
: كتــير (0q)
البد الية والنـهاية فى اللtَيخ • هطبحة الفحالة الجديدة
- الثا هرة با


* (1)

- $\mathrm{p}^{19 \gamma \cdot \text { •気 }}$
: (Tr)
* 


 -

 -先
: (70)




-ت: بالقا هـرة * (IV):
*

(7A) كــدكــر ، إبراهـيم :


- pl9\%.
(19) المشنوق ؛ عـبداللـه:
- plarr


دار الفكــر • ب:ت •

لســان اللعرب • دار هـادر ‘بيروت 1800 الميد اني ، عسبد الرحمن حسن (VY)
الجنسة المكر الثلثلة وخوا فيها •
*

$$
\text { بنـبــي ، }(Y Y)
$$



$$
\begin{aligned}
& \text { : النــــوي } 1 \text { (V\&) }
\end{aligned}
$$


لكهنو* ، r

- المــراعبين النكرة الاسلامية والقكرة الـغريبية
- olrar

> (YI) الند كـ، بوالحسن عـلمي :


$$
\text { الـعريى • بيــروت IV IV م } 9
$$

## 

|لمستشرقون والا

* piqralatroo
: هــــتكـــة (VA)

كال الدسوقى • الـطبجة الثانية؛ المكتب التجارىى
- 1978 بيـرت
(Vq) (وزان ، عـدنان محـد :
الانستشرات والمستشرتون (وجهة نظر) • بالطبحة
- الاولثى * مكة المكرمة ع ع ع



- 

$$
\therefore=====\dot{=}========
$$


-
*
(83) The Conoise Oxford Dictionary. Seventh Mition (Oxford University Press. 1982).
(84) Encyclopeadia Britanica(25th, ed 1983).
(85) Encyclo peadia of Religion and Ethica.(Latest Impression Newyork 1974.)
(86) Grand Larousse Encyclopedique. (Paxis 1971).
(87) Funk a Wagnalls. New encyclopeadia. (U.S.A. 1976),
(88) New Catholic Encyclopeadia (Wahington 1980).
(89) Andrae, Tor. Mohamed, The Man and His Faith, ( London - 2ed impression, 1956).
(90) Arbery, A.J. The Cambridge School of Arabic ( Cambridge University Press 1948.).
(91) Becker, C.H. Islam studin. (Leipzig. 1932).
(92) Doniel, Norman. Islam and the west (minburgh 1980).
(93) Gibb. H.A.R. Islam (4th impression. Oxford 1980) *
(94) Macdonald, D.B. The Development of Muslim Theology, Jurispradence and Constitutional Theony (London 1903).
(95) Nicholson, R.A. Aliterary History of the Arabs (Cambriage 1962).
(96) Rashdall, H. The Jntversities of Europe in the Middle Ages. (Oxford, 1895).
(97) Said, Wdward W. Ortentalism, (London 1980).
(98) Southern, R.W. Westren Views of Islam in the Middle Ages. (Harverd University Press. 1962).
(99) Tereveor, R.H. The Ris of Christian Europe. (Morwich, England 1978).
(100) Tritton, A.S. Islam Belief and Practices (London, 1957).
(101) Watt. W.M. Mohammed, Prophet and Statesman ( Oxfard. 1961).
(
( 1 (1)


* s|rをV
: (1.r)
-ورقـة هو

( 1 ( $)$
الاستشراق و جهود هوا هدالفـيه فى
- محاربة الانسلام والتشويشو


:





* مجلةlالطليعة؛ فــبراير •
: $=$ ( 1 • Y )




 : (1.9)
- الد
* 

$$
\text { ( } 11 \text { ) }
$$



 : (1|1)
$11 \mid$

* plqu/A/lq crain
: (11r)



.
- ال الا
: أبو (1)

الـتنزي التـششيرك في الy


$:$ : ${ }^{2}$ ( $1 \mid 0$ )
هـx ألم تعـن المنشـــا طـالتنصيرى



で! ..... 11
1.-1 ............................................. . .البحثالاول : تعريفالتتهير والمناتــــات حوله ..............................................المد لول اللفطى 1 الـوالمد لول الحلمى . 1 الـوع . . . . . . . . . ..... .ع. 1 الطور الاولالطور الثانى
الفصل الثانىir . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 14 .rv ............................................. . . . . . 1 .
To_ro ..... الفصل الثـلث
ro المبحثالاول : ذوافنحالتتصيرro . . . .
ri ..... الدالفحالــــــــياسى
$r v$ ..... الدافـحالتـــسكرى
$\varepsilon$ 。 الد الفحا لا قتقهاديالمبحثالثنانى : انواع النــشاطالتتصبيرىالانــشطة الاجتاعيةغ 1 لانــشـشة الاتتهادية$\varepsilon \gamma$
الانـششطةالـسسياسية\&人 ................................................الموء ســساتالتنريوية . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .التحعليم الجامعىى . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .01الموs سـساالموع سـساتالد ينية01 . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .$1)$
ثأنيا : : ثى لببانIT7
المراكز التعليمية

3 المراكز التتصيرية
10 . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 9ท_1r . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 1 .
 11 . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 11 . Iv ́.. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . V. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . vr . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . vr . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .
 VA . . . . . . . . . . . . . . vィ . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 1 ....................................................... A1 . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . Ar .... . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . Ar . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . النسشاء الكليات 1 المراكز الحلمية في المشرق والمغرب AY . . . . . . . . . . . . . . . . .
 9. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . \& $\ddagger$. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .
ir. - 91 الثهمل الخامسس栍 . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .99 . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .1. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . an $_{\text {د }}^{\text {M }}$1-r . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .تثبيتالكنيسـسة ورنحهسستوا ها الـدينى 1 الد1.0 ....... . . . . . . . . . . . . . . . . . . .| . 1 . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .1•V . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .|1. . . . . . . . . . . . . . .المبحث ألثاني : الملاتة بين التتصير والا لســتشراتي هن حيدث
Ir ..... الاثنـشطة المسـشتركة
Iry ..... الالـاتمـة
1r! ..... اهم النتائج 1r\& . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .
$\square$
 |\& | . . . . . . . . 1£q . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 101 . . . . . . . . . . . . . . . . . . 100.... . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 179 . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .
$\qquad$ *

